

W. NIEMANN
Kocheler Ländler



Franz Hanfstaengl Verlag, München

J. Stieler

FÜR KLAVIER ZU 2 HÄNDEN

Nr. 4276

EDITION PETERS

WALTER NIEMANN

KOCHELER
LÄNDLER

FÜR KLAVIER ZU 2 HÄNDEN

OPUS 135

EIGENTUM DES VERLEGERS – AUFFÜHRUNGSRECHT VORBEHALTEN

C. F. P E T E R S · L E I P Z I G

INHALT

CONTENTS / TABLE

1 **Lieulich und gemessen**
With charm and dignity
dolce
p
Pag. 4

2 **Munter und scharf markiert**
Sprightly and with clear accents
mf
Pag. 5

3 **Anmutig wiegend**
Swinging gracefully
dolce
p
Pag. 6

4 **Feurig und scharf markiert**
With initiative and sharp accents
mf
Pag. 8

5 **Mit schelmischer Grazie**
In a sly, artful manner
dolce
p
Pag. 10

6 **Heimlich und gedämpft**
Mysterious and subdued
p e sotto voce
Pag. 12

7 **Feurig und rhythmisch markiert (nach altbayerischen Originalmotiven)**
With rhythm and marked accents (founded on old Bavarian motives)
scharf und kurz
with short, detached accents
f *mf* *[più p]*
Pag. 14

8 **Träumerisch versonnen und ein wenig gehalten im Tempo**
Dreamy in mood and somewhat retained in tempo
dolce
p *pp* *simile*
Pag. 16

9 **Mäßig, doch lieblich bewegt**
Moderato, yet with grace and movement
dolce
mp *p*
Pag. 18

10 **Unmutig erregt und pathetisch, frei im Tempo**
In a sullen mood and with tense feeling; free in tempo
f
Pag. 20

11 **Heimlich und versonnen**
In a mysterious and pensive manner
dolce
p
Pag. 22

12 **Heiter, doch gemessen im Tempo und scharf markiert (Altbayerischer Schuhplattler)**
In a gay, cheerful manner; moderate in tempo and with sharp accents (Old Bavarian tap-dance)
mf
Pag. 24

Kocheler Ländler

Walter Niemann, Op. 135

Lieulich und gemessen
With charm and dignity

dolce
p
1
con Ped.

p
1. *espr. mp*
2. *espr. mp*
p

mp
più sonore espr. mp
quasi Corni
mf

rall. dolce - a tempo
p
sopra
weich/softly

più espr.
poco rall.
lento
p
pp

Munter und scharf markiert
Sprightly and with clear accents
non legato

2 *mf*

Ped. simile

f marc. più f marc. senza Ped.

mf con Ped. f

2. *poco rall. a tempo*

f mf Ped. simile

poco allarg. con fuoco

f mf senza Ped.

Anmutig wiegend
Swinging gracefully

3

dolce $\frac{4}{2}$ p

con Ped.

ossia

dolce $\frac{4}{2}$ p

Più mosso
schneidig und feurig belebt
with initiative and purpose

mf

schierz.

mp

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand features a melodic line with slurs and fingerings (3, 4, 3, 1). The left hand provides harmonic support with chords and single notes. A dynamic marking of *mf* is present.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand has a melodic line with slurs and fingerings (5, 2). The left hand has a bass line with slurs. A dynamic marking of *p* is present. Performance instructions include *rall.* and *Tempo I dolce*.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand features a melodic line with slurs and fingerings (5, 2). The left hand has a bass line with slurs.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand features a melodic line with slurs and fingerings (5, 2). The left hand has a bass line with slurs.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand features a melodic line with slurs and fingerings (5, 2). The left hand has a bass line with slurs. An *ossia* marking is present. The system concludes with a double bar line and a star symbol.

Feurig und scharf markiert
With initiative and sharp accents

4 *mf*

cresc. .

l'istesso tempo
p.
2 marc. e scherz.
mp

espr.

p
mp

marc. *poco allarg.*

mf

con fuoco, ma al rigor di tempo

f

f

cresc.

f

con molto fuoco
marcatiss.

ff

Mit schelmischer Grazie
In a sly, artful manner
dolce

5 *p*

3
con Ped.

poco più lento
espr.
mp 3

p

weich / softly

poco rall.

1. *p*

2. *in tempo I, più a più animando*
mp 2

dolce
mp 3

pp

pp

sost.
3

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with a fermata and a trill. The left hand provides harmonic support with chords and moving lines. Performance markings include *sost.* (sostenuto), *più sosten.* (più sostenuto), and *molto espr.* (molto espressivo). A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present.

Second system of musical notation. The right hand has a melodic line with a fermata and a trill. The left hand has a bass line with a fermata. Performance markings include *rall.* (rallentando), *molto*, and *a tempo*. A dynamic marking of *p* (piano) is present. The instruction *i. H.* (in Hand) is written below the right hand.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with a fermata. The left hand has a bass line with a fermata.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a fermata. The left hand has a bass line with a fermata.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a fermata and a trill. The left hand has a bass line with a fermata. Performance markings include *poco più lento* (poco più lento), *espr.* (espressivo), *mp* (mezzo-piano), *p* (piano), *rall.* (rallentando), *dolce* (dolce), and *pp* (pianissimo). The instruction *weich / softly* is written below the left hand.

Heimlich und gedämpft
Mysterious and subdued

6

p e sotto voce

con Ped.

mp

p

mp

Più mosso
Energisch bewegt / with energy and movement

mf

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a supporting bass line. A dynamic marking *f* is present in the bass staff. Above the treble staff, there are fingering numbers: 5 1, 4 1, 5 2, 5 1, 5 2, 4 1.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the bass line. A dynamic marking *più f* is present in the bass staff.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the bass line. A dynamic marking *f* is present in the bass staff. A *rall.* marking is placed above the treble staff. A *molto* marking is placed above the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a supporting bass line. A dynamic marking *p e sotto voce* is present in the bass staff. A *mp* marking is present in the treble staff. The tempo marking *Tempo I* is placed above the treble staff.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a supporting bass line. A dynamic marking *p* is present in the bass staff. A *pp* marking is present in the bass staff. A *rall.* marking is placed above the treble staff. A *più lento rall. dolce* marking is placed above the treble staff.

Feurig und rhythmisch markiert (nach altbayrischen Originalmotiven)
 With rhythm and marked accents (founded on old Bavarian motives)

scharf und kurz / with short, detached accents

7

f *mf* [più p]

senza Ped.

[più p]

f

ff *mf*

[più p] [più p]

First system of the musical score. The right hand features a melodic line with slurs and accents, including a trill marked with a '1' and a descending scale marked with a '5'. The left hand provides harmonic support with chords and single notes. A dynamic marking of *f* is present in the right hand.

Second system of the musical score. It begins with a dynamic marking of *ff*. The right hand has a trill and a descending scale. A tempo instruction is written above the staff: "streng im Tempo in strict tempo marcatiss." followed by a *mf* dynamic marking. The system concludes with a dynamic marking of *[più p]*.

Third system of the musical score. The right hand continues with slurred notes and accents. The left hand has a steady accompaniment. The system is marked with *[più p]* in both hands.

Fourth system of the musical score. The right hand features a trill and slurred notes. The left hand continues with chords. The system is marked with *[più p]* in the right hand and *più f* in the left hand.

Fifth system of the musical score. It begins with a tempo instruction "con fuoco" above the staff. The right hand has a descending scale marked with a '5' and a '4'. The left hand has a dynamic marking of *f*. The system concludes with a dynamic marking of *ff* in the right hand and *[più p]* in the left hand.

Träumerisch versonnen und ein wenig gehalten im Tempo
Dreamy in mood and somewhat retained in tempo

dolce
p una corda e sotto voce
pp con Ped.
simile

Fingerings: 3 2, 5 1, 4 1, 5 2, 4 1, 3 1, 5 2, 4 1

più lento
espr.
mp
tre corde

Fingerings: 5 1, 4 1, 5 2, 4 1, 3 1, 5 2, 4 1

1. *dolce*
p una corda
 2. *in 1^o tempo*
sonore
mp

simile

Fingerings: 4 1, 4 5 1, 4

più lento
espr.
mp

più p *rall.* - - - *in tempo I* *dolce*
una corda
con Ped.

più lento
espr.
mp
tre corde

sost. - - - *rall.* - - - *molto* - - - *lento* *dolce*
più p *delicat.*
una corda sin' al fine *p*

più p *pp* *smorz. rall.* - - - *1* *ppp* *1*

Mäßig, doch lieblich bewegt
 Moderato, yet with grace and movement
 dolce

9

mp
p con Ped.

poco cresc.
p

poco cresc.

più animato
 (heiter bewegt / with cheerful movement)

mp

espr.

mf

più sost.
delicat. più p
mp

espr.
mf

rall. molto
a tempo I dolce
mp
più espr.

poco rit.
più lento
espr. mp
p
p
pp
espr.
mp

rall.
lento
rall.
più p
pp
pp
R.H. p

Unmutig erregt und pathetisch, frei im Tempo
In a sullen mood and with tense feeling; free in tempo

10

f
con Ped.

sf

sonore espr.
mp
marc. ten.

3

mf

VI

sonore espr.
mp
marc. ten.

mf
allarg.

a tempo
f

ten.
più lento rall.
mf
p

Heimlich und versonnen
In a mysterious and pensive manner

11

dolce
p

con Ped.

poco rall. *a tempo*

poco mp

mit Wärme
with warmth

sost.

mf
sonore

quasi Corni

mp *weich / softly*

5 4 3 2 1 V V 5 1 5 4 5 4 3 1 2 1 1

più f

marc.

51

Detailed description: This system of a piano score consists of two staves. The right-hand staff begins with a treble clef and a key signature of two flats. It features a series of chords and melodic lines, with a dynamic marking of *più f*. Above the staff, there are fingering numbers: 5, 4, 3, 2, 1, V, V, 5, 1, 5, 4, 5, 4, 3, 1, 2, 1, 1. A measure number '51' is placed above a specific note. The left-hand staff starts with a bass clef and contains a series of chords, with a dynamic marking of *marc.*

espr.

mf

dim.

poco rall.

Detailed description: This system continues the piano score. The right-hand staff has a dynamic marking of *espr.* and *mf*. The left-hand staff has a dynamic marking of *mf*. A *dim.* (diminuendo) marking is present over the right-hand staff. The system concludes with a *poco rall.* (poco rallentando) marking.

più tranquillo

dolce espr.

mp

pp

p

Detailed description: This system features a *pp* (pianissimo) dynamic in the left hand and a *mp* (mezzo-forte) dynamic in the right hand. The right-hand staff is marked with *più tranquillo* and *dolce espr.*. The left-hand staff has a *p* (piano) dynamic marking.

Detailed description: This system shows the continuation of the piano score with complex harmonic textures in both hands.

rall.

più lento - - - - - lento

espr.

pp

espr.

Detailed description: This system includes a *rall.* (rallentando) marking at the beginning. The tempo marking *più lento - - - - - lento* is spread across the system. Dynamic markings include *espr.* and *pp* in both hands.

Heiter, doch gemessen im Tempo und scharf markiert (Altbayrischer Schuhplattler)
In a gay, cheerful manner; moderate in tempo and with sharp accents (Old Bavarian tap-dance)

12

mf

senza Ped.

più f

The first system of music consists of two staves. The treble staff contains a series of eighth notes with accents, followed by a quarter rest and a final quarter note. The bass staff features a steady accompaniment of eighth notes. The system concludes with a double bar line and a fermata over the final notes.

con brio

The second system begins with the instruction *con brio*. The treble staff features a melodic line with accents and fingerings (2, 3, 4, 2, 1). The bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *f* and *ff*. The system ends with a double bar line and a fermata.

non legato

mf

senza Ped.

The third system is marked *non legato*. The treble staff shows a melodic line with accents and a slur. The bass staff continues with its accompaniment. The dynamic marking *mf* is present. The instruction *senza Ped.* is written below the bass staff. The system ends with a double bar line and a fermata.

The fourth system continues the musical piece with similar notation to the previous systems, featuring a treble staff with a melodic line and a bass staff with accompaniment. It concludes with a double bar line and a fermata.

poco rall.

The fifth system is marked *poco rall.*. The treble staff features a melodic line with accents and fingerings (4, 3, 2). The bass staff has a rhythmic accompaniment. The dynamic marking *mf* is present. The system ends with a double bar line and a fermata.

tempo
dolce grazioso

mp

con Ped.

dolce grazioso

mf

mp

con brio

f

molto

ff

ff

ff

ff

ff

ossia

wie Trompeten
▲ like trumpets

ff *fff*
lunga

Lieblieh und gemessen
With charm and dignity

dolce
pp

weich / softly
con Ped.

più espr.
p

poco *rall.*

più lento
espr.
p

rall. *lento*
pp *ppp*

Kochel (Oberbayern),
Juli 1933